

**Transports**

- V. Paiements relatifs à l'aide au Transport  
Politique nationale des Transports

**Travaux d'hiver**

- (les hon. MM. Croll et Pouliot) 494-495

**Travaux d'impression du Parlement**

- Mc., représentants du Sénat au c. mixte  
(l'hon. M. Bouffard) 38

**Travaux du Sénat**, 92, 178, 186, 211, 224, 243, 257, 272, 283, 293, 452, 471, 523, 564, 576, 633, 713, 796, 830, 895, 941, 969, 987, 999, 1009, 1012, 1123, 1163, 1168, 1174, 1291, 1298, 1306, 1419, 1525, 1544, 1587, 1646, 1669, 1671, 1697, 1715, 1726, 1749, 1756, 1921

**Tremblay**, l'hon. Leonard

- Hommages à l'occasion de sa retraite du  
Sénat (l'hon. M. Bouffard) 18

**«Trustee Board of the Presbyterian Church in Canada»**

- B. S-20, 1re l. (l'hon. M. Kinley) 211, 2e l.,  
ren. au c. 265, rap. du c., 3e l. a. 367,  
s. 648

**U****«United Baptist Woman's Missionary Union of the Maritime Provinces»**

- B. S-33, 1re l. (l'hon. M. Brooks) 471,  
2e l., ren. au c. 509, rap. du c., 3e l. a. 580,  
s. 930, remboursement de droits  
(l'hon. M. Brooks) 987

**«United Grain Growers Limited»**

- B. S-5, 1re l. (l'hon. M. Thorvaldson) 39,  
2e l. 64, ren. au c. 67, rap. du c. 166,  
3e l. a. 187, s. 547

**«United Investment Life Assurance Company»**—Compagnie d'assurance «United Investment»

- Cons. en corp., b. S-40, 1re l. (l'hon. M. Leonard) 666, 2e l. 717, ren. au c. 718, autorisation de faire imprimer le compte rendu des dél. du c., rap. du c., 3e l. a. 808

**Universités**

- V. Financement des universités

**Urquhart**, l'hon. Earl Wallace; Inverness-Richmond (N.-É.)

- Allocation de formation, 1966, b. C-186,  
2e l. 718-720, ren. au c. 723  
Normes des prestations de pension, b. C-221,  
2e l. 1643-1646  
Présentation au Sénat (les hon. MM. Huggessen et Kinley) 199

**Urquhart**, L'hon. Earl Wallace—*Fin*

- Transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique, b. C-211,  
2e l. 840-842, 3e l. 854

**Utilité publique**

- V. Transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique

**V****Vaillancourt**, l'hon. Cyrille; Kennebec (P.Q.)

- Commission canadienne du lait et des produits dérivés, b. C-205, 2e l. 829

Criminalité, éducation malsaine, 527, et  
faim dans le monde, 528

Discours du trône, mot. tendant à l'adoption de l'Adresse en réponse, sui. du déb. 526-530

Droit statutaire, Loi de 1966 (pensions de retraite), b. C-193, 3e l. am. 881

Fédération des Caisses populaires du Québec, réunion des représentants à Hull et visite au Parlement à Ottawa, 1417

Feu le sénateur Paul-H. Bouffard et l'hon. M. Paul Comtois, hommage à leur mémoire, 150-152

Feu le très honorable général Georges-Philias Vanier, Gouverneur général du Canada, hommage à sa mémoire, 1575

Leader suppléant du gouv. au Sénat (l'hon. M. Bouffard), présentation, 8

Mise à la retraite des sénateurs Veniot, Taylor et Jodoin, hommage, 657

Nouveau sénateur (l'hon. M. Desruisseaux), présentation, 978

Présentation de nouveaux sénateurs (les hon. MM. Benidickson et McDonald) 1

Prêts aux étudiants, Loi canadienne sur les, m. b. C-197, 2e l., sui. du déb. 796

Science et Vie, art. «Comment nourrir les six milliards d'hommes», cit. 520

Sucre d'étable, association des producteurs, 10

*United Grain Growers Limited*, b. S-5, 2e l. 67

**Vancouver (C.-B.)**

- V. **MacKenzie**, l'hon. Norman Archibald MacRae  
**McKeen**, l'hon. Stanley S.

**Vancouver-Sud (C.-B.)**

- V. **Farris**, l'hon. John W. de B.

**Vanier**, le très honorable général Georges-Philias, Gouverneur général du Canada

- Hommage à sa mémoire (les hon. MM. J. J. Connolly, Brooks, Power, Choquette et Vaillancourt) 1572-1576